

DÉPOT EXCLUSIF  
de la  
COURROIE " BALATA - DICK "

EXIGER LA MARQUE



CONDITIONS DE VENTE

Marchandise prise à PARIS, valeur à 30 jours,  
ou 2% au Comptant

De fortes remises seront accordées selon l'importance des commandes.

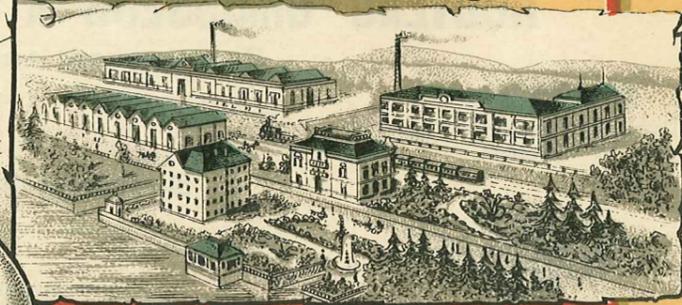
HUILES POUR MACHINES  
" CYLINDRIQUE "

Télégrammes,  
BALATA-PARIS  
Téléphone 913-43

Pour les COURROIES " BALATA - DICK "  
demander les Tarifs spéciaux



Constructeurs d'Appareils de Graissage  
EN TOUS GENRES



**Wanner & Co**  
67, Av. de la République, PARIS



Graisseurs  
**STAUFFER**  
8.000.000  
en application  
PREMIÈRE FABRIQUE DE

Télégrammes  
BALATA-PARIS  
TÉLÉPHONE 913-43

**GRAISSES CONSISTANTES**  
Garantie neutre et de Qualité sans égale  
90% D'ÉCONOMIE  
sur le Graissage à l'Huile



## NOUVEAU GRAISSEUR A GRAISSE CONSISTANTE

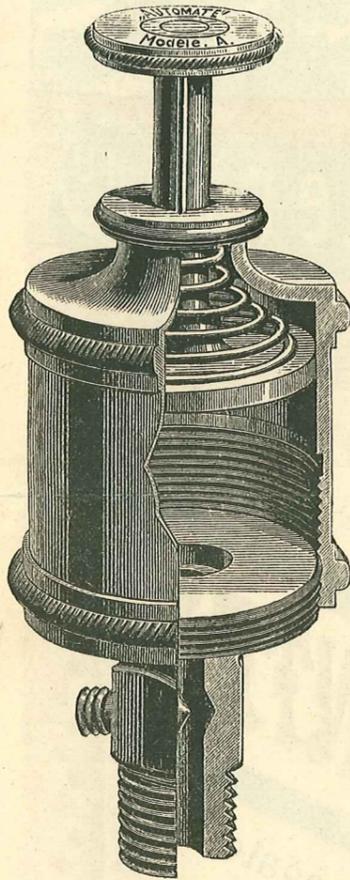
Fonctionnant automatiquement

**MODÈLE A.**  
Combinaison de Vis  
et Ressort.

# " AUTOMATE "

Système WANNER

**MODÈLE B.**  
Fermeture hermétique  
et Vis centrale.



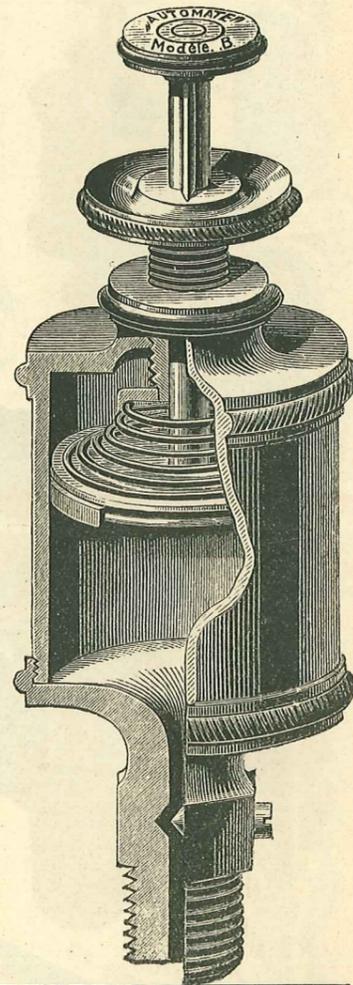
**MODÈLE A.**— On a constaté d'une manière générale qu'avec tous les Graisseurs à graisse consistante, fonctionnant automatiquement, les ressorts ne produisaient de l'effet que jusqu'à un certain point. Avec les Automates de notre fabrication, cet inconvénient disparaît. Ces Graisseurs sont une combinaison de vis et de ressort. La partie supérieure du modèle **A**, qui se visse sur la partie inférieure contient le ressort, de sorte qu'en la tournant le ressort est tendu à nouveau et fonctionne avec la force primitive. En vissant la partie supérieure sur la partie inférieure, le piston et avec lui la plaque indicatrice remonte, si celle-ci est redescendue on donne de nouveau quelques tours à la boîte, opération qui du reste ne se fait que rarement, selon la force et la vitesse de la machine, en moyenne tous les 5 à 6 jours. Quand on ne peut plus tourner, le graisseur est vide et doit être rempli.

**MODÈLE B** réunit les dernières perfections. Pour tendre le ressort on ne fait que descendre la vis centrale au lieu de tourner la boîte entière, comme chez modèle **A**.

En dehors d'une forme très gracieuse, l'avantage de ce modèle est celui que le Graisseur est hermétiquement fermé. Toutes les parties sont entièrement garanties contre la poussière ou autres corps étrangers. La partie supérieure ne peut se dévisser par la rotation de la machine, un filetage minutieusement établi la relie avec la partie inférieure.

Cet Appareil est donc indispensable pour têtes de bielles, excentriques, dynamos, machines à vapeur, etc.

**MODÈLE A et MODÈLE B** sont munis d'une vis de réglage, qui permet de régler le débit de la graisse d'une façon absolument sûre. La position une fois fixée, les Graisseurs serviront pendant des années sans qu'on ait besoin de s'en occuper autrement que de les remplir à certains termes. Les pistons sont rendus étanches par une garniture en cuir.



### PRIX ET DIMENSIONS

Numéros des Graisseurs et diamètre extérieur en $\frac{m}{m}$	1	2	3	4	5	6	7
Hauteur des Appareils en $\frac{m}{m}$	70	80	85	95	110	130	150
Pour arbres jusqu'à $\frac{m}{m}$	25	40	60	80	110	150	200
Diamètre des bouts filetés au pas anglais $\frac{m}{m}$	10	13	13	17	17	21	21
<b>PRIX</b> DES APPAREILS EN BRONZE	<b>Modèle A</b>	3'50	4'50	6' »	7'50	10' »	12'50
	<b>Modèle B</b>		5' »	6'50	8'25	11' »	13'75
						16'50	18'25

Les Appareils décrits ci-dessus sont employés de préférence aux Têtes de Bielles, Excentriques, Dynamos, Machines à fraiser, polir et autres, et surtout aux MACHINES de la MARINE et de la NAVIGATION en général

Pour le prix des Graisses consistantes, voir page 2.

Constructeurs d'Appareils de Graissage à Graisse consistante

FABRIQUE SPÉCIALE DE GRAISSES CONSISTANTES POUR MACHINES

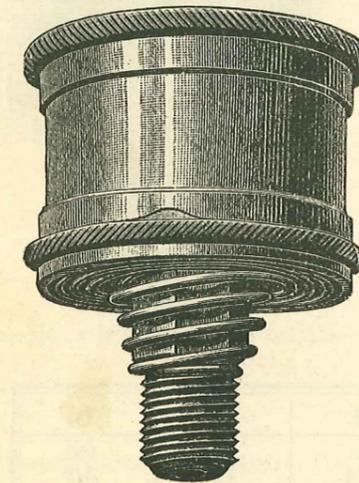
# " L'ANTI-POUSSIÈRE "

GRAISSEUR à COMPRESSION, à ARRÊT & FERMETURE AUTOMATIQUE, Breveté S. G. D. G.

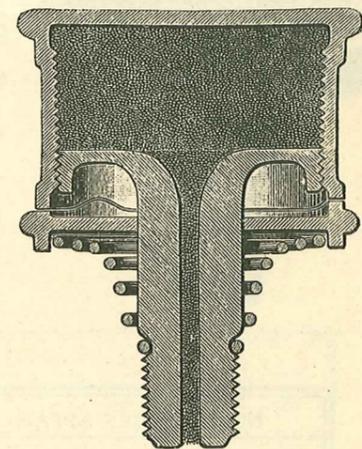
Seul Appareil convenant aux " VOITURES AUTOMOBILES " ET SEUL ADOPTÉ par tous les GRANDS CONSTRUCTEURS, pour VOITURES AUTOMOBILES

Se recommande pour les Machines à raboter, pour les Moulins, les Scieries, Mines, Fabriques de Ciments, Bateaux, Voitures automobiles, etc., etc., ou tout endroit où la poussière et les trépidations sont un inconvénient du graissage.

GRANDEUR NATURELLE du N° 4  
PROFIL



GRANDEUR NATURELLE du N° 4  
COUPE



Pour éviter que la poussière ou autres corps étrangers se logent dans les filets du chapeau, la partie inférieure est munie d'une plaque de fermeture automatique.

Cette plaque de fermeture est également combinée de façon à empêcher absolument le chapeau de se dévisser par les trépidations des organes sur lesquels le graisseur est monté.

### PRIX ET DIMENSIONS

NUMÉROS DES ANTI-POUSSIÈRE BREVETÉS S. G. D. G.	1	2	3	4	5	6	7
Diamètre intérieur du chapeau du Graisseur en $\frac{m}{m}$	15	20	30	40	50	60	70
Pour arbre d'un diamètre de $\frac{m}{m}$	15	20	30	45	60	80	100
Douille lisse d'un diamètre de $\frac{m}{m}$	8	10	14	14	16	16	18
<b>PRIX</b> des Appareils en bronze	2.50	2.80	3.60	4.40	5.25	6.25	7.50

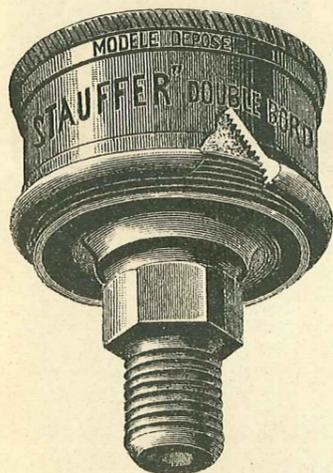
LES DOUILLES SPÉCIALES COMPORTENT UNE AUGMENTATION DE PRIX

Pour les Graisses consistantes, Enduit à engrenages, Huile pour moteurs et toutes autres Spécialités pour Voitures automobiles, consulter nos Tarifs spéciaux.

EXIGER LA MARQUE



GRANDEUR NATURELLE  
N° 4  
Modèle à double bord  
En Bronze



## GRAISSES CONSISTANTES

Qualité fine pour machines ordinaires et transmissions . . . . . Fr. les 100 kil.  
Qualité extrap<sup>r</sup> machines à grande vitesse, coussinets gros et lourds, etc. » »  
Graisse spéciale "Locomotive" pour Locomotives et Machines très lourdes. » »  
On ne garantit que les graisses fournies sous la Marque ci-contre  
Rendues dans Paris, l'octroi se paie en plus

POUR LES FUTS DE 150 KILOG., L'EMBALLAGE EST GRATUIT

PAR QUANTITÉS INFÉRIEURES, IL EST FACTURÉ AU PRIX COURANT

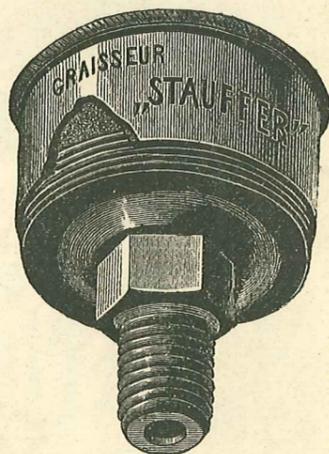
Nos graisses sont garanties neutres et n'attaquent pas les métaux tout en offrant un pouvoir lubrifiant sans égal

## GRAISSEURS "STAUFFER"

Les Graisseurs "STAUFFER" renforcés  
MODÈLE A DOUBLE BORD  
(Modèle déposé)

présentent sur l'ancien modèle le double avantage d'une plus grande solidité et d'une forme plus gracieuse. Nos Clients reconnaîtront la valeur de ce perfectionnement, que nous leur offrons sans augmentation de prix.

GRANDEUR NATURELLE  
N° 4  
Modèle ordinaire  
Fonte ou Bronze

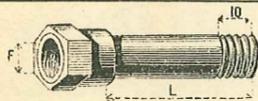


### PRIX ET DIMENSIONS

Numéros des Appareils "STAUFFER".	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Diamètre intérieur du vase du Graisseur en m/m	12	16	22	30	40	50	60	70	85	100	125
Pour arbre d'un diamètre de . . . . . m/m	10	15	20	30	45	60	80	100	120	150	300
Douille filetée au pas anglais . . . . .	1/8	1/8	1/8	1/4	1/4	1/4	1/4	1/4	3/8	3/8	1/2
Diamètre des douilles en . . . . . m/m	10	10	10	13	13	13	13	13	17	17	21
Prix des Appareils en bronze. . . . .	1.30	1.80	2.25	2.90	3.50	4.25	5. »	6. »	7.50	10. »	15. »
Prix des Appareils en fonte bronzée . . . . .	—	—	1.50	1.80	2.25	2.90	3.50	4.25	5.50	7. »	10. »

Les Graisseurs sont fournis à douille lisse ou filetée suivant demande

Les dimensions spéciales comportent une augmentation de prix en rapport



**RACCORDS** PRIX { Pour Graisseurs N°s 3 à 7, Fr. ».65 Par 10<sup>m</sup> en plus 05 c.  
jusqu'à 80 m/m { — N°s 8 et 9, Fr. ».75 — 10  
de longueur { — N° 10, Fr. 1. » — 20  
Le filetage est en rapport avec celui des Graisseurs

### OUTILS SERVANT AU MONTAGE DES GRAISSEURS "STAUFFER"

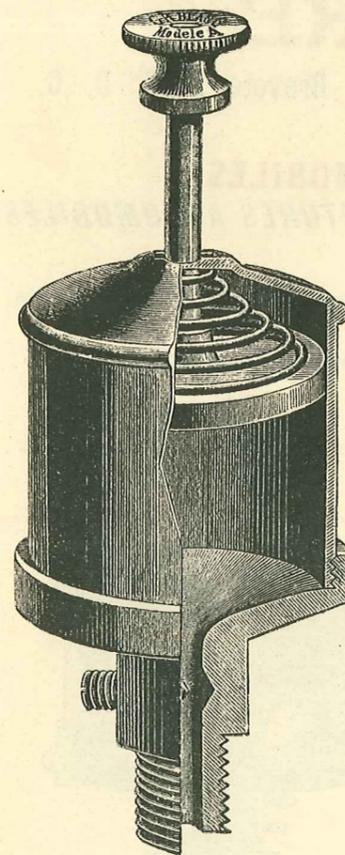
1 jeu de Tarauds pour Graisseurs N°s 0 à 2, Fr. 3.50 pour N°s 3 à 7, Fr. 4.50 pour N°s 8 et 9, Fr. 5.50 pour N° 10, Fr. 6.50  
Clef de serrage double, Fr. ».85 — Tourne-à-gauche, Fr. 1.25

Pour Poulies folles on munit le Graisseur d'un ressort d'arrêt — Prix pour N°s 3 à 7 : 80 c.

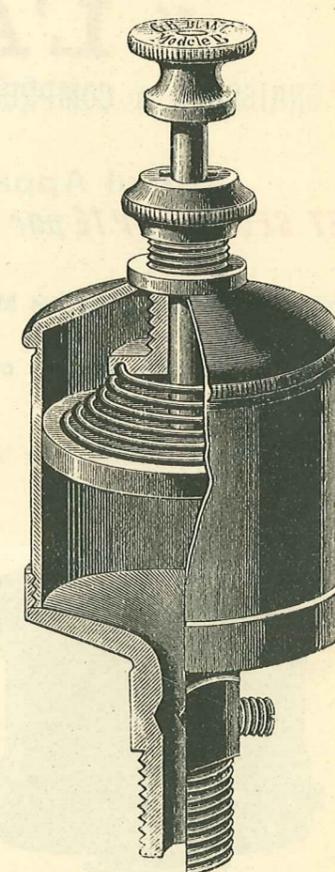
## "AUTOMATE"

.Système BLANC

MODÈLE A  
A RESSORT  
sans Vis centrale



MODÈLE B  
A RESSORT  
avec Vis centrale



Cet appareil trouve son emploi aux transmissions, machines légères, poulies folles, excentriques, etc., etc.

Le service et le fonctionnement se font de la même manière que chez les Automates Wanner.

Les Graisseurs système BLANC sont également munis d'une vis de réglage.

Le prix réduit et la construction légère de ces appareils permettent de les employer pour le graissage des machines et transmissions en général.

### PRIX ET DIMENSIONS

Modèle A à ressort

NUMÉROS DES APPAREILS	1	2	3	4	5	6
Pour arbres de . . . . . m/m	30	45	60	80	100	150
Douille filetée au pas anglais . . . . .	1/4	1/4	1/4	1/4	3/8	3/8
Diamètre des douilles en . . . . . m/m	13	13	13	13	17	17
PRIX des Appareils	Tout en cuivre . . . . .		2. »	2.50	3. »	3.50
	Fonte et cuivre. . . . .		1.40	1.70	2. »	2.50
					4.50	6. »
					3.25	4. »

Modèle B à ressort et à vis centrale

NUMÉROS DES APPAREILS	1	2	3	4	5	6
Pour arbres de . . . . . m/m	30	45	60	80	100	150
Douille filetée au pas anglais. . . . .	1/4	1/4	1/4	1/4	3/8	3/8
Diamètre de la douille en . . . . . m/m	13	13	13	13	17	17
PRIX des Appareils	Tout en cuivre . . . . .		2.75	3.50	4. »	5. »
	Fonte et cuivre. . . . .		1.75	2. »	2.75	3.50
					4.50	5. »

Pour le prix des Graisses consistantes, voir page 2.